

Национальные мониторинги учебных достижений в странах мира: опыт Австралии¹.

Будущее Австралии зависит от того, насколько каждый гражданин обладает навыками, знаниями и ценностями, необходимыми для полноценной жизни человека в образованном, справедливом и открытом обществе. Высокое качество школьного образования является ключевым фактором достижения этой цели.

Из Аделаидской Декларации о целях образования в 21-м веке.

Введение

Вот уже целое десятилетие в России проводится Единый государственный экзамен. Хорошо известно, что его результаты очень часто используются не только по своему прямому назначению – оценить освоение образовательной программы по предмету выпускника школы и отобрать учащихся для продолжения обучения в вузе, - но и для решения совершенно несвойственных ЕГЭ задач - оценки качества работы педагогов, школ, органов управления образованием и даже губернаторов (см. [2, 3, 4]). Как бы мы все дружно не критиковали такое положение дел, но изменить его одной критикой не удастся. До тех пор пока ЕГЭ остаётся практически единственным национальным инструментом и источником данных о результатах обучения², педагоги, управленцы и политики будут использовать его результаты в самых разных целях.

Для преодоления этой проблемы необходимо вводить другие оценочные процедуры - измерения с «низкими ставками», результаты которых не могут быть использованы напрямую для наложения санкций или незаслуженных поощрений (этот вопрос обсуждается в работах [2, 5, 6, 7]). Мы имеем в виду, прежде всего, мониторинги учебных достижений.

В последние годы в России всё более активно обсуждается необходимость введения стандартизированных мониторингов учебных достижений школьников (см. [1, 2, 3, 4]), началась работа по их созданию. Комплекс мероприятий по формированию системы федеральных мониторингов обучения и социализации заложен в Государственную программу Российской Федерации «Развитие образования» на 2013-2020 годы. В рамках Федеральной целевой программы развития образования на 2011-2015 гг. ведётся разработка и апробация инструментария качества начального образования³.

Во многих странах мира достаточно давно существует практика организации и проведения национальных мониторингов качества школьного образования, в ряде англоязычных стран они носят название *национальная оценка* (national assessment). Думается, что передовой опыт и успехи зарубежных коллег будут нам полезны, помогут избежать ошибок, связанных с болезнью изолированного роста⁴, и позволят применить на

¹ Данная статья подготовлена на основе учебных материалов Российского тренингового центра ИУО РАО, разработанных автором при проведении курса «Национальные экзамены и мониторинги образовательных достижений школьников: роль и место в национальной системе оценки качества образования» (25-28 сентября 2012 г.), и семинара «Мониторинговые исследования и их место в управлении образованием» (22-23 ноября 2012 г.). <http://www.rtc-edu.ru>.

² Частично эту функцию выполняет ГИА-9.

³ Проект ФЦПРО «Доработка, апробация и внедрение инструментария и процедур оценки качества начального общего образования в соответствии с ФГОС» (2011-2013 гг.).

⁴ Термин «изолированный рост» автор употребляет для обозначения ситуации, когда система или человек развиваются без учёта происходящих вокруг изменений, без оглядки на опыт успехов и неудач других.

практике наиболее перспективные подходы и решения.

Данная статья открывает цикл публикаций по актуальным вопросам организации мониторинговых исследований учебных достижений школьников и использования их результатов для управления системой образования в разных странах мира (Австралии, США, Чили, Нидерланды и др.). Прежде всего, в них будут обсуждаться перспективные подходы к интерпретации и представлению данных мониторингов для различных групп пользователей.

В статье на примере австралийской программы национальной оценки NAPLAN рассматриваются такие вопросы как определение уровней достижений и введение уровневой шкалы оценки, отслеживание индивидуального прогресса в обучении, сопоставление результатов обучения для групп статистически подобных школ, портрет школы с использованием данных оценки для общественности.

Национальная программа оценки качества школьного образования.


В 1999 году министры образования штатов и территорий Австралии подписали Аделаидскую декларацию о национальных целях школьного образования в 21 веке. В соответствии с этим документом региональные министерства договорились представлять информацию о прогрессе в обучении по достижению национальных целей. Для сбора, анализа и публикации сопоставимых сравнительных данных была принята Национальная программа оценки учебных достижений школьников (NAP - National Assessment Program), которая направлена на оценку результатов обучения школьников в области чтения, письма, математической грамотности, естественных наук, информационно-коммуникационных технологий, гражданского образования.

NAP проводится под эгидой Государственного совета по школьному образованию и раннему детству (Standing Council on School Education and Early Childhood). За непосредственное проведение программы отвечает Национальное независимое государственное Управление по учебному плану, оценке и информированию ACARA (Australian Curriculum, Assessment and Reporting Authority). Оно работает в тесном сотрудничестве с представителями штатов и территорий, а также с представителями сектора негосударственного школьного образования.

Национальная программа оценки учебных достижений школьников NAP включает национальную программу оценки грамотности по английскому языку и математических навыков NAPLAN (проводится ежегодно, участвуют все учащиеся 3, 5, 7 и 9-го годов обучения), программу оценки естественно - научной грамотности, владения ИКТ и гражданского образования на основе выборки NAP Sample Assessments (проводится циклами в 3 года для учащихся 6-х и 10-х классов) и участие в международных сравнительных исследованиях на основе выборки (PISA, TIMSS, PIRLS).

Рис. 1. Структура национальной программы оценки NAP.


Национальная программа оценки учебных достижений школьников		
National Assessment Program		
NAPLAN Национальная программа оценки грамотности и математических навыков	NAP Sample Assessments Программа оценки естественно - научной грамотности, информационно-коммуникационных технологий и гражданского образования на основе выборки	International sample assessments Международные исследования на основе выборки

 **Заметки на полях.** Выбор формата проведения национального мониторинга – на основе выборки или на всей генеральной совокупности учащихся – всегда серьёзная дилемма. Первый вариант значительно дешевле и проще в организации. Во втором случае есть возможность создания условий для поддержки каждого конкретного ребёнка, сравнения результатов работы школ и образовательных систем. Австралия выбрала разумный компромисс – оценивать всех школьников в области родного языка и математики (области национальных образовательных приоритетов) и проводить выборочную оценку по остальным областям знаний.

Программа национальной оценки NAPLAN.

С 2008 года в Австралии существует национальная программа оценки NAPLAN (National Assessment Program – Literacy and Numeracy) грамотности по английскому языку и математических навыков школьников, которая проводится ежегодно для всех учащихся 3, 5, 7 и 9-го годов обучения.

Как говорят сами австралийцы, NAPLAN – это измерение, посредством которого правительства, органы управления образованием и школы могут определить, достигают ли юные австралийцы наиболее важных образовательных результатов.

 **Заметки на полях.** Хороший пример формулировки, доступной для понимания представителям широкой общественности. Именно такого рода формулировки следует использовать, если мы хотим объяснить обществу смысл производимых в системе образования изменений.

Программа NAPLAN ориентирована на достижение следующих целей:

- определение прогресса и оказание поддержки в обучении каждому конкретному ребёнку;
- разработка и оценка мер образовательной политики на уровне страны и регионов;
- обеспечение подотчётности перед обществом: информирование о том, насколько хорошо работают школы.

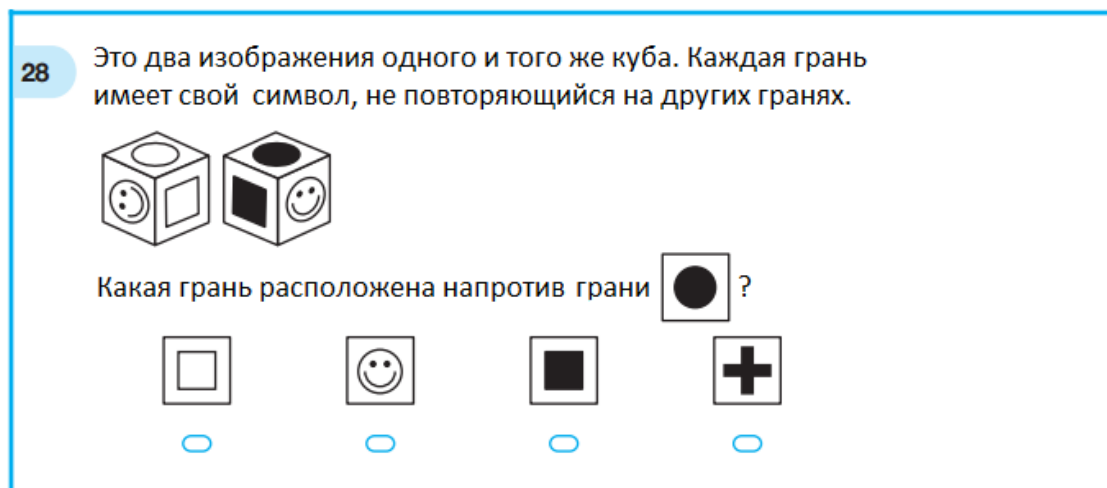
NAPLAN проверяет знание и навыки учащихся по 4 областям – чтение, письмо⁵, правила языка (грамматика, пунктуация, орфография) и математические навыки в соответствии с национальными целями обучения и общими элементами учебного плана по математике и английскому языку штатов и территорий Австралии.

В стране не существует единого учебного плана (стандарта), но приняты цели обучения по английскому языку, математике, естественным наукам и граждановедению, в соответствии с которыми каждый штат и территория Австралии разрабатывают свои учебные планы, которые, в свою очередь, задают основу для учебного плана школы. В настоящее время ведётся работа по созданию национального учебного плана (НУП) и после его введения NAPLAN будет ориентирован на оценку достижений в соответствии с НУП.

Используемые в программе тесты проверяют не узко предметные знания по предмету, а навыки, которые формируются в школе на протяжении длительного времени и служат основой для обучения и жизни в обществе. В российской практике мы бы назвали такие навыки общеучебными и/или метапредметными. Формат тестов подобного типа и сами задания используются в регулярном процессе обучения и оценки учащихся в школе, поэтому они знакомы и учителям, и ученикам. На рисунке 2 приведён пример задания теста. Как нетрудно заметить, для его решения нужно продемонстрировать не знание конкретных фактов, а навыки логического и пространственного мышления.

⁵ В тесте NAPLAN проверяется так называемое аргументированное или доказательное письмо (persuasive writing). Ученик должен написать текст, содержащий ясные для его адресата структуру и цели текста, аргументированные идеи и доводы, наиболее подходящую лексику.

Рис. 2. Пример задания теста по математике для 5 класса.



Крайне важно отметить, что NAPLAN не относится к измерениям «с высокими ставками», его результаты не используются для принятия жизненно важных решений (например, относительно продолжения образования на следующей ступени обучения), наказаний или поощрений. Как следствие, отсутствует практика обучения и натаскивания под сдачу теста, для этого нет необходимости. Кроме того, все предыдущие версии тестов NAPLAN не публикуются и являются недоступными для учителей, чтобы их нельзя было использовать для подготовки учеников к тесту.

Заметки на полях. Если мы хотим оценить результаты обучения и при этом понять, чему научила детей школа (увидеть вклад школы), то для такой оценки нельзя использовать измерения «с высокими ставками». В противном случае начнут работать внешкольные факторы – например, репетиторство, а также могут включаться «криминальные» механизмы повышения результатов теста – нарушения и фальсификации при проведении тестирования.

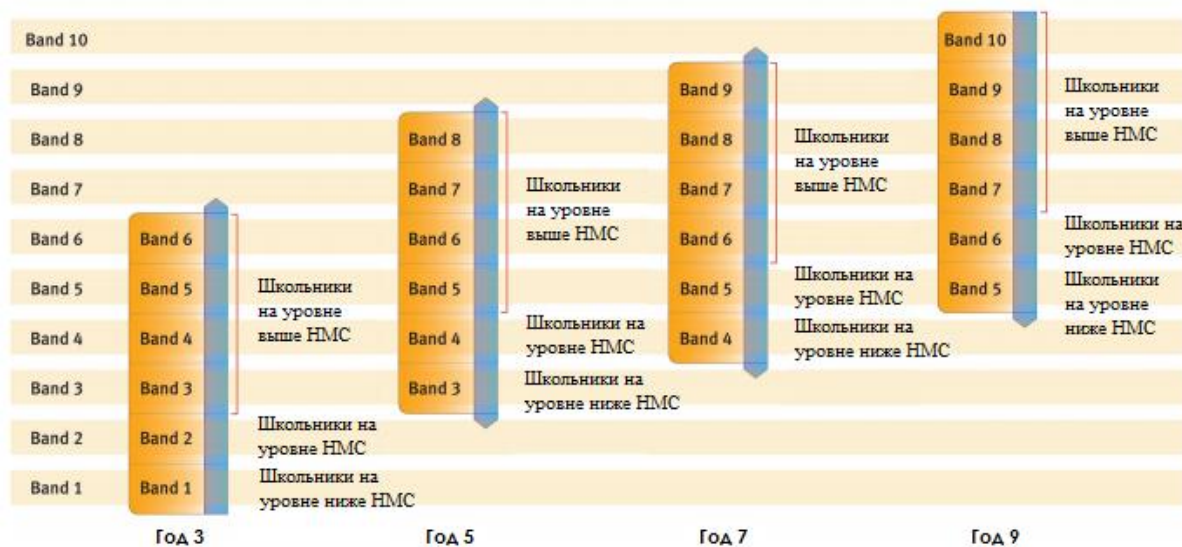
Представление результатов.

Возможности представления результатов теста заложены в шкале, которая используется в NAPLAN для оценки результатов учащихся (см. рис. 3). Фактически шкала по каждой области оценки представляет систему уровней, расположенную на оси времени, содержащую четыре отсечки - 3, 5, 7 и 9-й года обучения. Таким образом сконструированная шкала позволяет представлять результаты обучения в данном конкретном году и также фиксировать динамику изменений результатов между циклами оценки.

Всего шкала включает 10 уровней (bands) достижений, каждый из которых соответствует набору умений и навыков, которые может демонстрировать школьник определённого возраста. Уровень 1 – самый низкий, уровень 10 - самый высокий. Для каждого года обучения определяется один уровень, который соответствует так называемому *национальному минимальному стандарту* (National Minimum Standard). Эти стандарты представляют собой краткое описание типичных учебных достижений, которые могут демонстрировать школьники конкретного года обучения. Школьники, показавшие результаты ниже уровня минимального стандарта, определяются как группа риска. Они не смогут самостоятельно обеспечивать прогресс в обучении без поддержки и целевых вмешательств извне.

В каждом году обучения выделяются шесть уровней достижений, которые используются для представления результатов теста по возрастной когорте. Для 3 года – это уровни 1-6, для 5-го – уровни 3-8, для 7-го – уровни 4-9, для 9-го – уровни 5-10.

Рис. 3. Оценочная шкала, используемая в NAPLAN.



Обозначения. Band – уровень; НМС – национальный минимальный стандарт.

Заметки на полях. Данная шкала, содержащая единую систему уровней и объединяющая четыре временных среза, позволяет зафиксировать индивидуальный прогресс и обеспечить его измерение на практике. В модели NAPLAN индивидуальный прогресс – это переход с одного уровня достижений на другой, более высокий при каждом последующем измерении.

Результаты NAPLAN представляются несколькими способами, включая:

- индивидуальный отчёт ученика, который получает каждый школьник и его родители;
- отчёт по школе, который размещается на сайте «Моя школа»;
- национальный отчёт в двух версиях: краткая (выходит в сентябре) и полная (выходит в конце года).

Национальный отчёт публикуется на сайте программы NAPLAN и позволяет сравнивать результаты каждого штата или территории с другими регионами страны и в целом с результатами по Австралии.

Результаты могут представляться с учётом различных характеристик учащихся: гендерная группа, принадлежность к коренным народам, родной язык (отличный от английского), образование и место работы родителей, территория проживания (столичный город, провинция, сельская местность, отдалённая местность). Такая возможность осуществляется в том числе и за счёт использования он-лайн базы данных NAPLAN, которая позволяет провести сортировку результатов по любому набору характеристик и представить её в табличном или графическом виде.

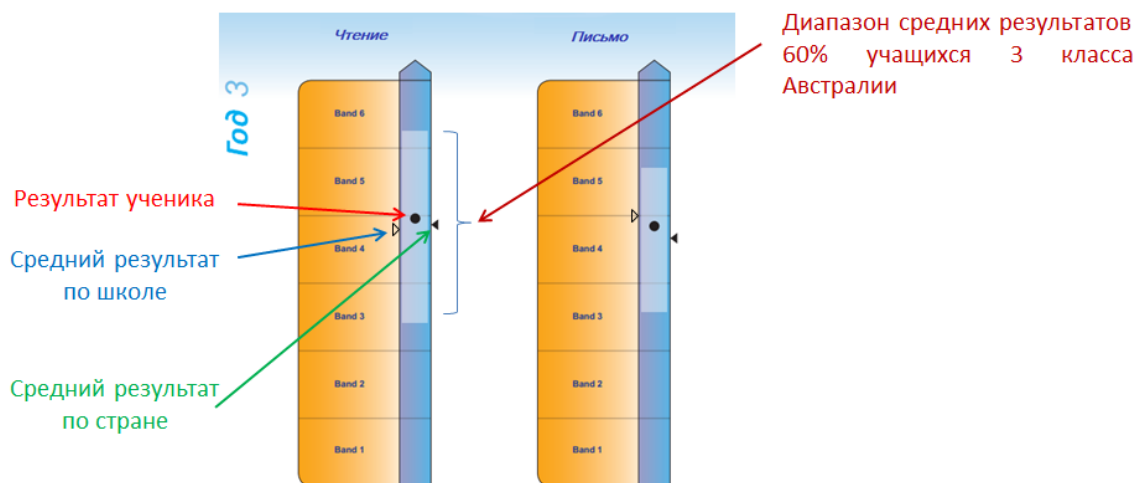
Основными показателями результатов теста, используемых в отчётах, являются: средний балл теста; доля школьников, достигших национального минимального стандарта (НМС); доля не достигших НМС и доля школьников, показавших результаты выше НМС. Кроме того, используется показатель – разница в результатах теста за 2 года по конкретной возрастной группе и области тестирования.

Представление результатов оценки по ученику.

Все школьники, участвующие в тесте NAPLAN, по его итогам получают индивидуальный отчёт с итогами оценки в сравнение с результатами по школе и по стране. Его рассылает на дом школа, в которой учится ребёнок. Данные индивидуального отчёта строго конфиденциальны.

Сам отчёт представляет брошюру из четырёх страниц формата А4. На титульной странице дано краткое описание программы NAPLAN и графическая схема с пояснениями как правильно читать графическую схему с результатами оценки. На второй и третьей страницах размещены результаты тестирования ученика по каждой области знаний (см. пример на рисунке 4) и описание содержательных элементов используемых в тесте заданий. Последняя страница содержит таблицу с описанием типичных результатов по областям оценки, которые школьники должны демонстрировать на каждом уровне.

Рис. 4. Графическая схема представления результатов теста по ученику.



В помощь родителям выпускается специальный информационный буклет для родителей, направленный на разъяснение целей программы оценки и содержащий объяснение, что значат представленные в индивидуальном отчёте данные.

Для этих же целей подготовлен и размещён на сайте программы видео-ролик «Индивидуальный отчёт ученика», который служит хорошей наглядной иллюстрацией правил представления данных в отчёте.

Получив индивидуальный отчёт, родители имеют возможность обсудить его результаты с учителями школы и понять, какая помощь в обучении нужна их ребёнку.

Представление результатов оценки по школе.

Интересно и нетрадиционно публикуются результаты NAPLAN по школе. Они размещены на специальном веб-сайте «Моя школа» (My School), который содержит информационные портреты примерно о 10000 австралийских школ и позволяет проводить поиск школы по местоположению, типу или названию.

Веб-сайт My School даёт всем желающим возможность получить подробную информацию о школах Австралии и позволяет австралийским школам перенимать друг у друга опыт. Представленный на сайте комплекс качественных данных призван помочь учителям, школам, родителям и широкой публике обеспечить высококачественное образование каждому учащемуся.


Сайт позволяет школам, учителям, родителям и общественности

- получить информацию о конкретной школе, представленную в виде единых для всей страны показателей;
- сравнить достижения учащихся этой школы со среднестатистическими показателями школ со статистически сходным контингентом учащихся либо всех школ Австралии;
- найти школы с высоким уровнем образования, в том числе те, в которых наблюдается существенный рост успеваемости;

- получить более широкую картину общего уровня образования того или иного района страны.

Интернет-портрет каждой австралийской школы содержит следующую информацию.

- *Профиль школы.* Содержит общую характеристику школы: местоположение, особенности образовательной программы, информация об учащихся и педагогическом составе, результаты успеваемости старшеклассников, финансовые сведения.
- *Финансы школы.* Информация об источниках финансирования и размере поступивших за год средств, а также данные о расходах за каждый календарный год.
- *Результаты теста NAPLAN.* Содержит результаты тестирования NAPLAN в выбранной школе с возможностью их сопоставления с другими школами со статистически сходным контингентом учащихся и со всеми школами Австралии.
- *Профессиональное образование.* Раздел включает сведения о количестве учащихся, посещающих курсы профессионально-технической подготовки и участвующих в учебно-производственной деятельности на базе школы.
- *Местные школы.* Размещены ссылки на школы (возможен выбор 20 учебных заведений), расположенных в пределах 80 км от данной. Для удобства пользователей выбор снабжается ссылками на информационные профили этих школ.

 **Заметки на полях.** Заметим, что информация о результатах теста NAPLAN даётся не изолированно, а в более богатом информационном контексте. В результате портрет школы для общества выглядит сбалансированно и разносторонне. Это не только результаты теста, но и другие её достижения и характеристики. Такой подход позволяет избежать ситуации, когда под хорошей школой понимается учебное заведение, дающее высокие баллы по ЕГЭ.

Рассмотрим подробнее вариант публикации результатов теста NAPLAN по школе, который базируется на кластерном подходе. Для этого обратимся к рисунку 5, где представлены результаты конкретной школы города Торонто. В этой сложной, на первый взгляд, таблице размещена довольно простая информация - в каждой ячейке, образованной пересечением столбца с областью оценки и строки с годом обучения, расположены три числа: средний балл школы (верхняя часть ячейки), средний балл группы статистически «подобных» школ (часть SIM) и средний балл теста по всем школам страны (часть ALL).

Рис. 5. Представление результатов NAPLAN по школе в числовом выражении.

	2008		2009		2010		2011			
	Чтение		Доказательное письмо		Орфография		Грамматика и пунктуация		Математическая грамотность	
Год 7	528		499		515		514		522	
	519 - 537		489 - 509		506 - 524		504 - 524		513 - 531	
	SIM 516	ALL 540	SIM 504	ALL 529	SIM 515	ALL 538	SIM 505	ALL 532	SIM 518	ALL 545
	509 - 523		495 - 513		507 - 523		496 - 514		510 - 526	
Год 9	578		541		567		561		565	
	568 - 588		527 - 555		556 - 578		549 - 573		555 - 575	
	SIM 555	ALL 580	SIM 527	ALL 566	SIM 555	ALL 581	SIM 542	ALL 572	SIM 554	ALL 583
	548 - 562		517 - 537		547 - 563		534 - 550		547 - 561	

Обозначения. **SIM** – результаты по группе школ со статистически сходным контингентом учащихся; **ALL** – средний балл теста по всем школам Австралии.

Наибольший интерес для обсуждения представляет именно часть SIM. Что же это за группа статистически «подобных» школ? Как она определяется? И для чего с ней сравнивают результаты теста конкретной школы?

Многочисленные исследования показывают, что результаты обучения зависят не только (а во многих случаях и не столько) от организации образовательного процесса в школе, но и от социально-экономического статуса (СЭС) семьи. СЭС характеризуется набором разнообразных параметров, среди которых значимое место занимают профессия и уровень образования родителей. Всё это означает, что школы, в которых учится разное число детей с высоким или, наоборот, низким СЭС, будут иметь разные результаты теста.

В целях представления на сайте «Моя школа» результатов национального мониторинга NAPLAN по группам школ со статистически сходным контингентом учащихся специально разработан *Индекс местных социально-образовательных условий* (Index of Community Socio-Educational Advantage – ICSEA).

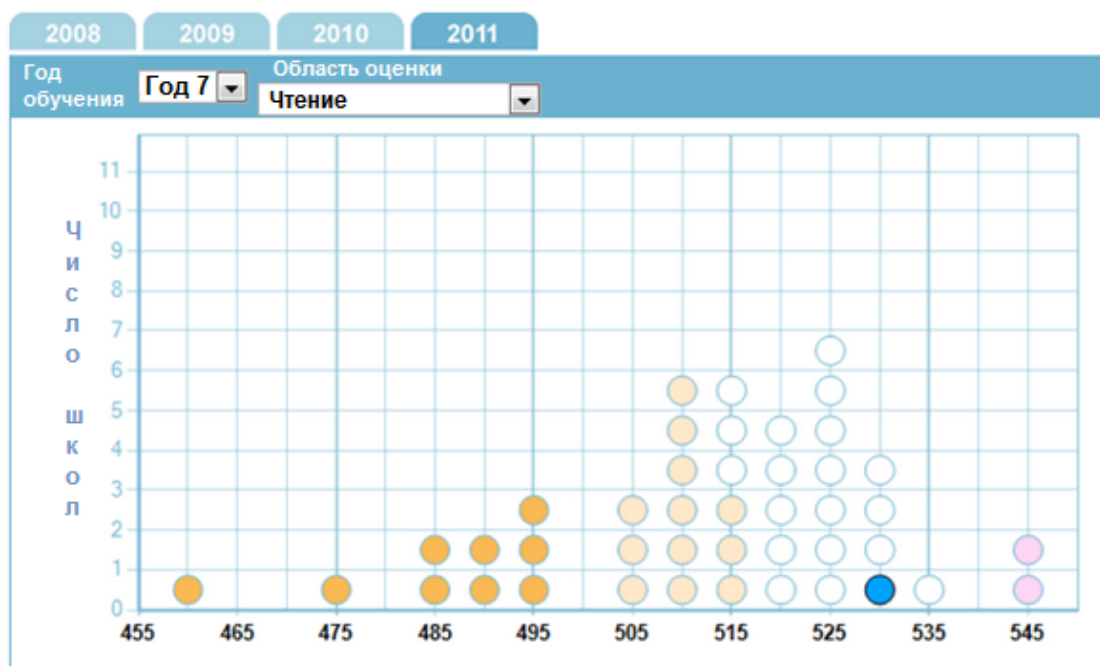
Цель использования данного индекса – обеспечить честное и прозрачное сравнение результатов обучения школьников в конкретных школах с учётом факторов, оказывающих влияние на эти результаты.

Индекс учитывает следующие параметры:

- количество учащихся в школе;
- данные по занятости и образованию родителей учеников;
- социально-экономические характеристики места проживания учеников;
- местонахождение школы (столица, регион либо удалённая территория);
- доля учеников из семей, где английский язык не является родным;
- доля учеников - представителей коренного населения страны.

Для представления результатов школы в группе «подобных» образовательных учреждений на сайте «Моя школа» имеется специальная форма (см. рисунок 6). Здесь вся группа школ разбита на пять подгрупп (они выделяются цветом) по отношению к положению выбранной школы – выше результатов данной школы, ниже, значительно ниже, значительно выше и не отличаются. Кружки обозначают результаты конкретных учебных заведений.

Рис. 6. Представление результатов NAPLAN по группе статистически «подобных» школ.




Важность введения такого кластерного подхода проиллюстрируем конкретным примером, сравнив результаты всё той же школы города Торонто, полученные ею в 2011 году. На рисунке 5 можно видеть, что средний балл учащихся 7-ых и 9-ых классов этой школы по всем областям оценки ниже среднего балла всех школ Австралии (часть ALL). В случае

простого сравнения результатов (без учёта характеристик контингента учащихся) напрашивается очень простой вывод – данная школа является «слабенькой», «неуспешной».

Если же обратиться к рисунку 6, где изображены результаты статистически «подобных» учебных заведений по чтению у учащихся 7-го класса, то результаты школы (обозначены тёмным кружком на линии, соответствующей 530 баллам) выглядят принципиально иначе. Эта школа фактически является одним из лидеров в своей группе, лишь 3 школы из 43-х имеют лучшие результаты.

Таким образом, происходит сравнение «равных с равными». При таком подходе у школы появляется возможность сравнивать свои результаты со схожими учебными заведениями и, более того, учиться у других учебных заведений из своего кластера, изучая их успешный опыт.

 **Заметки на полях.** При оценке деятельности школ по итогам проведения той или иной оценочной процедуры необходимо обеспечить корректное сравнение результатов, избегая упрощённых выводов и решений. Наивно полагать, что школа с большим количеством детей из семей с низким социально-экономическим статусом сможет демонстрировать результаты, сопоставимые с теми, которые показывают образовательные учреждения, обучающие детей из благополучных семей. Справедливое сравнение должно основываться на кластерном анализе данных, когда школы группируются по ряду схожих характеристик.

На сайте есть и другие формы представления результатов школы в сравнении со школами из своего кластера:

- *Результаты на графике.* По конкретной области оценки и конкретному году обучения представляется средний балл школы в сравнении со средним баллом школ своего кластера и всей страны. Эти результаты даются по уровням оценки и по баллам за четыре последние года.
- *Результаты по уровням.* По каждому уровню оценки представляется средний балл школы в сравнении со средним баллом школ своего кластера и всей страны. Эти данные представляются в форме диаграмм.
- *Результат в динамике.* В динамике за два года (2008-2010 и 2009-2011) представляется средний балл школы в сравнении со средним баллом школ своего кластера и всей страны. Эти данные представляются в форме графика по уровням оценки. Данные даются только по тем ученикам, которые принимали участие в предыдущей оценке.

Все эти варианты представления результатов по школе дают возможность фиксировать различные тенденции в обучении за определённый промежуток времени в сравнении со школами своего кластера и всей страны.

Заключение

Завершая краткий обзор некоторых аспектов организации национальной программы NAPLAN, отметим те её особенности, которые с нашей точки зрения могут приниматься во внимание при разработке федеральной системы мониторингов учебных достижений в России.

Во-первых, это ориентация на отслеживание прогресса каждого ребёнка. Оценка всех учащихся определённого возраста на нескольких годах обучения позволяет определять индивидуальную динамику обучения по конкретному ученику и проектировать на уровне школы меры по его педагогической поддержке.

Во-вторых, в дополнение к NAPLAN по другим предметным областям (естественные науки, ИКТ, граждановедение) проводится выборочный мониторинг качества

образования. Таким образом, в стране реализован сбалансированный подход – оценка всех детей определённого возраста по языку и математике и оценка на выборочной основе ряда других областей знаний.

В-третьих, результаты теста NAPLAN представляются в контексте других результатов работы школы. Они являются важной, но не единственной частью информационного портрета образовательного учреждения, размещённого на специально созданном сайте «Моя школа».

В-четвёртых, в национальном мониторинге реализован подход представления результатов на основе сравнения результатов школ в рамках кластера статистически «подобных» образовательных учреждений. Это позволяет справедливо оценивать работу школы с учётом особенностей контингента обучаемых.

В-пятых, результаты теста NAPLAN могут использоваться для своих целей разными группами пользователей:

- школы используют результаты для определения слабых и сильных сторон своих программ обучения, а также для выработки целей обучения по английскому языку и математике;
- школьные системы образования (на разных уровнях) на основе полученных данных могут разрабатывать и корректировать программы поддержки школ;
- ученики вместе с родителями получают возможность обсуждать индивидуальные результаты с учителями и составлять на этой основе план своего обучения;
- учителям результаты теста помогают определять учеников, которым нужна дополнительная педагогическая поддержка или с кем следует работать «на вырост» (предлагая им более «продвинутые» учебные задачи);
- общественность и представители местного сообщества могут видеть результаты обучения в конкретной школе на сайте «Моя школа».

Источники.

1. Болотов В.А. Научно-педагогическое обеспечение оценки качества образования // Педагогика. № 1, 2010.
2. Болотов В.А. Оценка качества образования // Управление школой. № 5, 2012.
3. Болотов В.А., Вальдман И.А. Условия эффективного использования результатов оценки образовательных достижений школьников. //Педагогика. №6, 2012.
4. Болотов В.А., Вальдман И.А., Ковалёва Г.С., Пинская М.А. Анализ опыта создания российской системы оценки качества образования. //Управление образованием: теория и практика. Вып. 1-2, 2011.
5. Вальдман И.А. Ключевые аспекты качества образования: уроки международного опыта. – М.: Московский центр качества образования, 2009.
6. Использование результатов национальной оценки учебных достижений / Грини В., Кэллаган Т., Мюррей С. // Серия «Национальная оценка учебных достижений», Книга 5. – Всемирный банк, 2011.
7. Кларк М. Что является наиболее важным в системах оценки достижений учащихся: основные ориентиры. - Всемирный банк, 2012.
8. Australian Bureau of Statistics (ABS). <http://www.abs.gov.au/>
9. Australian Curriculum, Assessment and Reporting Authority (ACARA). <http://www.acara.edu.au>
10. Ministerial Council on Education, Employment, Training and Youth Affairs (MCEETYA), *The Adelaide Declaration on the Goals for Schooling in the Twenty-First Century*, April 1999.
11. MySchool web-site. <http://www.myschool.edu.au/>
12. National Assessment Program. <http://www.naplan.edu.au/>